NIEDERSCHRIFT

über die öffentliche 7. Sitzung des Stadtrates am Montag, den 29.07.2019 im großen Sitzungssaal, Neues Rathaus

Beginn: 16:00 Uhr Ende: 17:39 Uhr

35 Mitglieder des Stadtrates sind anwesend.

TAGESORDNUNG:

- 3. Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Aufsichtsrates der Geschäftsführung für 2018 bei der Stadtwerke Deggendorf GmbH
- 4. Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Stadtwerke Deggendorf Service Plus GmbH
- 5. Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Stadtbau GmbH Deggendorf
- 6. Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Altstadtsanierungs GmbH Deggendorf
- 7. Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Einforderung von Nachschüssen, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der ITC1 Innovations- und Technologie Campus GmbH, Deggendorf
- 8. Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Grundstücks-GmbH der Stadt Deggendorf
- 9. Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Einforderung von Nachschüssen, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Deggendorfer Kultur- und Kongresszentrum GmbH

- 10. Feststellung des Jahresabschlusses 2018 der Landesgartenschau Deggendorf 2014 GmbH in Liquidation
- 11. Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Vorstandes und der Geschäftsführung für 2018 bei der Volkshochschule Deggendorfer Land e.V.
- 12. Beteiligungsbericht der Stadt Deggendorf gem. Art. 94 Abs. 3 GO für das Jahr 2018 über die berichtspflichtigen Beteiligungen
 - a) Stadtwerke Deggendorf GmbH
 - b) Stadtwerke Deggendorf Service Plus GmbH
 - c) Stadtbau GmbH Deggendorf
 - d) Altstadtsanierungs GmbH Deggendorf
 - e) ITC1 Innovations- und Technologie Campus GmbH Deggendorf
 - f) Grundstücks GmbH der Stadt Deggendorf
 - g) Deggendorfer Kultur- und Kongresszentrum GmbH
 - h) Landesgartenschau Deggendorf 2014 GmbH in Liquidation
 - i) Volkshochschule
- Altstadtsanierungs GmbH Deggendorf (ASG)
 Satzungsänderungen zum Namen und öffentlichen Zweck des Unternehmens
 Beschluss des Aufsichtsrates in der Sitzung vom 16.07.2019
- 14. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 154 "GE Innstolz" und Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 40
- 14.1 Bebauungsplan Nr. 154 "GE Innstolz";
 - hier: Bericht über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange
 - Billigung des Entwurfs
 - Durchführen der Öffentlichkeitsbeteiligung und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange
- 14.2 Deckblatt Nr. 40 zum Flächennutzungs- und Landschaftsplan (zum Bebauungsplan Nr. 154 "GE Innstolz");
 - hier: Bericht über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange
 - Billigung des Entwurfs
 - Durchführen der Öffentlichkeitsbeteiligung und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

- 15. Erweiterung des Freien Kindergartens Deggendorf um 12 Krippenplätze durch den Umbau der bestehenden Räume mit der Anschrift Am Stadtpark 14, 94469 Deggendorf
- 16. Abschluss einer Maßnahmevereinbarung für die Erweiterung des Freien Kindergartens Deggendorf durch den Umbau der bestehenden Räume mit der Anschrift Am Stadtpark 14, 94469 Deggendorf
- 17. Kommunales Förderprogramm der Stadt Deggendorf zur Durchführung privater Baumaßnahmen im Inneren von Gebäuden zur Beseitigung und Vermeidung von Leerständen im Rahmen der Städtebauförderung (Förderprogramm "Innovative Mitte")
- 18. Partnerschaft für Demokratie ab 2020 im Bundesprogramm "Demokratie leben!" Beteiligung der Stadt Deggendorf am Nachfolgeprogramm Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- Vergabe von Bauleistungen
 Neubau eines Minikreisverkehrs in der Mettener Straße
- 20. Kläranlage DeggenauErneuerung des Schneckenhebewerks- Auftragsvergabe
- 21. Erweiterung des offenen Ganztagsangebotes in den Jahrgangstufen 1 bis 4 der Grundschule Theodor Eckert am Außenschulstandort Seebach;
 Genehmigung der überplanmäßigen Ausgaben für den Erwerb der Container

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, erklärt, dass frist- und formgerecht geladen wurde, stellt die Beschlussfähigkeit fest und eröffnet die Sitzung.

Einwände gegen die vorliegende TO werden nicht erhoben.

TOP 3 Gegenstand:

Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Aufsichtsrates der Geschäftsführung für 2018 bei der Stadtwerke Deggendorf GmbH

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36

- 1. Der Jahresabschluss der Stadtwerke Deggendorf GmbH zum 31.12.2018 wird mit einer Bilanzsumme von 49.618.786,73 € und einem Jahresüberschuss in Höhe von 155.847,37 € festgestellt.
- 2. Der Jahresüberschuss i. H. v. 155.847,37 € ist auf neue Rechnung vorzutragen.
- 3. Der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat wird Entlastung erteilt.

TOP 4 Gegenstand:

Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Stadtwerke Deggendorf Service Plus GmbH

- 1. Der Jahresabschluss der Stadtwerke Deggendorf Service Plus GmbH zum 31.12.2018 wird mit einer Bilanzsumme von 445.477,87 € und einem Jahresüberschuss von 233,59 € festgestellt.
- 2. Der Jahresüberschuss in Höhe von 233,59 € ist auf neue Rechnung vorzutragen.
- 3. Der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat wird Entlastung erteilt.

TOP 5 Gegenstand:

Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Stadtbau GmbH Deggendorf

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36

- 1. Der Jahresabschluss der Stadtbau GmbH Deggendorf zum 31.12.2018 wird mit einer Bilanzsumme von 40.683.187,30 € und einem Jahresüberschuss von 652.785,46 € festgestellt.
- 2. Der Gewinnvortrag des Jahres 2017 i. H. v. 586.341,68 € ist den sonstigen Gewinnrücklagen zuzuführen und der Jahresüberschuss 2018 i. H. v. 652.785,46 € ist auf neue Rechnung vorzutragen.
- 3. Der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat wird Entlastung erteilt.

TOP 6 Gegenstand:

Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Altstadtsanierungs GmbH Deggendorf

- 1. Der Jahresabschluss der Altstadtsanierungs GmbH Deggendorf zum 31.12.2018 wird mit einer Bilanzsumme von 4.944.968,19 € und einem Jahresüberschuss von 153.432,26 € festgestellt.
- 2. Der Gewinnvortrag des Jahres 2017 in Höhe von 122.344,86 € ist den sonstigen Gewinnrücklagen zuzuführen und der Jahresüberschuss 2018 i. H. v. 153.432,26 € auf neue Rechnung vorzutragen.
- 3. Der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat wird Entlastung erteilt.

TOP 7 Gegenstand:

Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Einforderung von Nachschüssen, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der ITC1 Innovations- und Technologie Campus GmbH, Deggendorf

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36

- 1. Der Jahresabschluss der ITC1 GmbH Deggendorf zum 31.12.2018 wird mit einer Bilanzsumme in Höhe von 8.059.690,36 € und einem Jahresüberschuss von 109.839,50 € festgestellt.
- 2. Der Jahresüberschuss i. H. v. 109.839,50 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.
- 3. Der Nachschuss gemäß § 14 des Gesellschaftsvertrages für das Jahr 2018 wird auf insgesamt 250.000,- € und für den Gesellschafter Stadt Deggendorf auf 162.500,- € festgesetzt.
- 4. Der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat wird Entlastung erteilt.

TOP 8 Gegenstand:

Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Grundstücks-GmbH der Stadt Deggendorf

- 1. Der Jahresabschluss der Grundstücks-GmbH der Stadt Deggendorf zum 31.12.2018 wird mit einer Bilanzsumme in Höhe von 6.976.936,59 € und einem Jahresüberschuss von 226.125,62 € festgestellt.
- 2. Der Jahresüberschuss i. H. v. 226.125,62 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.
- 3. Der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat wird Entlastung erteilt.

TOP 9 Gegenstand:

Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Einforderung von Nachschüssen, Entlastung des Aufsichtsrates und der Geschäftsführung für 2018 bei der Deggendorfer Kultur- und Kongresszentrum GmbH

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36

- 1. Der Jahresabschluss der Deggendorfer Kultur- und Kongresszentrum GmbH zum 31.12.2018 wird mit einer Bilanzsumme von 3.262.591,23 € und einem Jahresfehlbetrag von 739.094,74 € festgestellt.
- 2. Der Jahresfehlbetrag i. H. v. 739.094,74 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.
- 3. Der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat wird Entlastung erteilt.
- 4. Der Nachschuss zum Ausgleich von Bilanzverlusten für das Jahr 2018 gemäß § 11 a der Gesellschaftssatzung, aus dem Betrieb der <u>Halle 1</u>, wird auf 396.844,70 € festgesetzt und im Haushaltsjahr 2020 ausbezahlt.
- 5. Zum Ausgleich des Betriebskostendefizits aus dem Betrieb der <u>Halle 2</u> sind im Haushalt 2020 Haushaltsmittel in Höhe von 167.200,- € einzustellen.
- 6. Für das Betriebskostendefizit des Kapuzinerstadls werden im Haushalt 2020 auf Basis des vorliegenden Jahresergebnisses Haushaltsmittel in Höhe von 61.000,- € veranschlagt.
- 7. Über die geplanten Instandhaltungen und Investitionen für Halle 1 in Höhe von 101.900,-€ sowie in <u>Halle 2</u> in Höhe von 21.600,- € entscheidet der Stadtrat im Rahmen der Aufstellung des Haushaltes 2020.

TOP 10 Gegenstand:

Feststellung des Jahresabschlusses 2018 der Landesgartenschau Deggendorf 2014 GmbH in Liquidation

- 1. Der Jahresabschluss 2018 der Landesgartenschau Deggendorf 2014 GmbH in Liquidation wird mit einem Jahresfehlbetrag in Höhe von 4.237,48 € festgestellt.
- 2. Der Jahresfehlbetrag in Höhe von 4.237,48 € ist mit dem Gewinnvortrag in Höhe von 37.605,33 € zu verrechnen.

TOP 11 Gegenstand:

Feststellung des Jahresabschlusses, Ergebnisverwendung, Entlastung des Vorstandes und der Geschäftsführung für 2018 bei der Volkshochschule Deggendorfer Land e.V.

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36

- 1. Der Jahresabschluss der Volkshochschule Deggendorfer Land e. V. zum 31.12.2018 wird mit einer Bilanzsumme von 509.631,77 € und einem Jahresfehlbetrag von 6.939,31 € festgestellt.
- 2. Der Jahresfehlbetrag i. H. v. 6.939,31 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.
- 3. Der Geschäftsführung und dem Vorstand wird Entlastung erteilt.

TOP 12 Gegenstand:

Beteiligungsbericht der Stadt Deggendorf gem. Art. 94 Abs. 3 GO für das Jahr 2018 über die berichtspflichtigen Beteiligungen

- a) Stadtwerke Deggendorf GmbH
- b) Stadtwerke Deggendorf Service Plus GmbH
- c) Stadtbau GmbH Deggendorf
- d) Altstadtsanierungs GmbH Deggendorf
- e) ITC1 Innovations- und Technologie Campus GmbH Deggendorf
- f) Grundstücks GmbH der Stadt Deggendorf
- g) Deggendorfer Kultur- und Kongresszentrum GmbH
- h) Landesgartenschau Deggendorf 2014 GmbH in Liquidation
- i) Volkshochschule

Der Stadtrat nimmt den Beteiligungsbericht der Stadt Deggendorf für das Berichtsjahr 2018 zur Kenntnis.

TOP 13 Gegenstand:

Altstadtsanierungs GmbH Deggendorf (ASG) Satzungsänderungen zum Namen und öffentlichen Zweck des Unternehmens Beschluss des Aufsichtsrates in der Sitzung vom 16.07.2019

- Der Umfirmierung der Altstadtsanierungs-GmbH Deggendorf in Stadtparken Deggendorf GmbH wird zugestimmt.
- 2. Der Änderung des öffentlichen Zwecks der Gesellschaft in § 2 Abs. 2 der Gesellschaftssatzung wird zugestimmt.
- 3. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, den Änderungen in der Gesellschafterversammlung zuzustimmen.

TOP 14 Gegenstand:

Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 154 "GE – Innstolz" und Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 40

TOP 14.1 Gegenstand:

Bebauungsplan Nr. 154 "GE - Innstolz";

hier: - Bericht über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

- Billigung des Entwurfs
- Durchführen der Öffentlichkeitsbeteiligung und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

- 1. Der Bericht über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird gebilligt.
- 2. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 154 "GE Innstolz", in der Fassung vom 11.07.2019 mit Begründung wird gebilligt.
- 3. Die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 BauGB sind durchzuführen.

TOP 14.2 Gegenstand:

Deckblatt Nr. 40 zum Flächennutzungs- und Landschaftsplan (zum Bebauungsplan Nr. 154 "GE - Innstolz");

- hier: Bericht über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange
 - Billigung des Entwurfs
 - Durchführen der Öffentlichkeitsbeteiligung und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 35 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 35

- 1. Der Bericht über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird gebilligt.
- 2. Der Entwurf des Deckblattes Nr. 40 zum Flächennutzungs- und Landschaftsplan in der Fassung vom 11.07.2019 mit Begründung wird gebilligt.
- 3. Die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 BauGB sind durchzuführen.

TOP 15 Gegenstand:

Erweiterung des Freien Kindergartens Deggendorf um 12 Krippenplätze durch den Umbau der bestehenden Räume mit der Anschrift Am Stadtpark 14, 94469 Deggendorf

Abstimmungsergebnis: abweichend vom Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 33 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 33

- 1. Der Stadtrat beschließt die Zustimmung zur Erweiterung des Freien Kindergartens Deggendorf um eine Kinderkrippengruppe mit 12 Krippenplätzen in den bestehenden Räumen mit der Anschrift Am Stadtpark 14, 94469 Deggendorf unter dem Vorbehalt des Abschlusses einer Maßnahmevereinbarung nach den im Stadtratsbeschluss vom 22.10.2018 festgelegten Grundsätzen.
- 2. Die im Rahmen der Maßnahme entstehenden 12 Krippenplätze werden als bedarfsnotwendig anerkannt.

TOP 16 Gegenstand:

Abschluss einer Maßnahmevereinbarung für die Erweiterung des Freien Kindergartens Deggendorf durch den Umbau der bestehenden Räume mit der Anschrift Am Stadtpark 14, 94469 Deggendorf

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 33 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 33

Der Stadtrat beschließt, dem Abschluss einer Maßnahmevereinbarung mit dem Vorhabensträger auf Grundlage des beigefügten Vorentwurfs, zuzustimmen.

TOP 17 Gegenstand:

Kommunales Förderprogramm der Stadt Deggendorf zur Durchführung privater Baumaßnahmen im Inneren von Gebäuden zur Beseitigung und Vermeidung von Leerständen im Rahmen der Städtebauförderung (Förderprogramm "Innovative Mitte")

Abstimmungsergebnis: abweichend vom Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 34 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 34

Das Kommunale Förderprogramm "Innovative Mitte" in der beiliegenden Fassung wird beschlossen.

In der Vereinbarung wird der § 8 Kündigung wie folgt ergänzt:

Diese Vereinbarung kann nur aus wichtigem Grund gekündigt werden. Als wichtiger Grund gelten insbesondere Verstöße gegen Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung **oder aus den Richtlinien über das kommunale Förderprogramm "Innovative Mitte"**, die Insolvenz des Zuwendungsempfängers, unrichtige oder unvollständige Angaben des Zuwendungsempfängers, und eine nicht zweckentsprechende Verwendung der Förderung. In diesen Fällen ist die Zuwendung zurückzuerstatten.

TOP 18 Gegenstand:

Partnerschaft für Demokratie ab 2020 im Bundesprogramm "Demokratie leben!" Beteiligung der Stadt Deggendorf am Nachfolgeprogramm Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 32 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 32

Die Stadt nimmt am Nachfolgeprogramm des Bundesprogramms "Demokratie leben! Aktiv gegen Rechtsextremismus, Gewalt und Menschenfeindlichkeit" für die Förderperiode 2020 bis 2024 teil.

Die für die Finanzierung zur Verfügung gestellten Bundesmittel werden in Höhe der maximalen Förderung (125.000 €/Jahr) beantragt. Die kommunalen Eigenmittel in Höhe von 10 % sowie der kommunale Eigenanteil in Form von Personal- und Sachkosten (Teilzeitstelle mit

50 % der normalen Arbeitszeit) werden bereitgestellt.

Dem im Sachverhalt dargestellten Rahmenkonzept zur weiteren Umsetzung und Finanzierung wird zugestimmt.

TOP 19 Gegenstand:

Vergabe von Bauleistungen Neubau eines Minikreisverkehrs in der Mettener Straße

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 32 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 32

Der Fa. Strabag AG, Straubing, wird auf Grundlage des Angebotes vom 15.07.2019 für die im Betreff genannte Maßnahme zum Angebotspreis von 355.656,24 € der Zuschlag erteilt.

TOP 20 Gegenstand:

Kläranlage Deggenau Erneuerung des Schneckenhebewerks - Auftragsvergabe

- 1. Der Firma Landustrie Sneek BV wird auf Grundlage des Angebots vom 12.07.2019 zu den Ausschreibungsbedingungen für die Erneuerung des Schneckenhebewerks in der Kläranlage Deggenau zum Angebotspreis von 253.134,42 € der Zuschlag erteilt.
- 2. Die über- bzw. außerplanmäßigen Ausgaben in Höhe von 8.134,42 € werden bewilligt.

TOP 21 Gegenstand:

Erweiterung des offenen Ganztagsangebotes in den Jahrgangstufen 1 bis 4 der Grundschule Theodor Eckert am Außenschulstandort Seebach; Genehmigung der überplanmäßigen Ausgaben für den Erwerb der Container

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag Ja-Stimmen: 35 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 35

- 1. Für den Erwerb der Container werden im Haushaltsjahr 2019 Mittel in Höhe von brutto 75.000 € überplanmäßig genehmigt.
- 2. Die Deckung erfolgt über die überplanmäßigen Einnahmen auf der HH- Stelle 1.6311.3610 (Fördermittel vom Freistaat Bayern- Straßenbau).

Abgeschlossen mit TOP 22 der TO. Vorstehende Beschlüsse sind laut Art. 51 GO rechtsgültig zustande gekommen.

Deggendorf, 01.09.2019

STADT DEGGENDORF

gez. gez.

Dr. Christian Moser Monika Gschwendtner Oberbürgermeister Schriftführerin